

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MUỜNG TỀ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 75/2019/HSST

Ngày: 26/11/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MUỜNG TỀ**

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Lò Xuân Hải

Các hội thẩm nhân dân

- Ông: Lý Ngọc Sáng.

- Ông: Lò Thanh Xá.

- Thư ký phiên tòa ông: Lý Lò Phạ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Muờng Tề tham gia phiên tòa ông:
La Văn Xôm - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân, huyện Muờng Tề xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 71/2019/TLST-HS, ngày 6 tháng 11 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 75/2019/QĐXX-HSST, ngày 12 tháng 11 năm 2019 đối với các bị cáo:

1. Ly Giò X - Sinh năm 1990, tại xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: La Hủ; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Đảng, đoàn: Không; Con ông Ly Xô P - Sinh năm 1967 và con bà Pờ Khừ N - sinh năm 1967; Vợ: Vàng Mò L - Sinh năm 1993; Con: có 02 con, con lớn nhất sinh năm 2016, con nhỏ nhất sinh năm 2017; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân chưa bị xử lý; Bị bắt tạm giữ từ ngày 13/6/2019 đến ngày 22/6/2019 bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú - Có mặt tại phiên tòa.

2. Pờ Xô P - Sinh năm 1982, tại xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: Không; Dân tộc: La Hủ; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Đảng, đoàn: Không; Con ông Pờ Mò G (Đã chết) và con bà Hoàng Ca L - sinh năm 1949; Vợ, con: Không; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân chưa bị xử lý; Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 05/10/2019 - Có mặt tại phiên tòa

3. Người bị hại bà: Phìn Thị Ng - Sinh năm 1995 - Trú tại: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu - Vắng mặt có lý do.

4. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông: Ly Gió C - Trú tại: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu, có mặt.

5. Người làm chứng:

- Ông: Pờ Gio B - sinh năm 2004 - Trú tại: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu, có mặt - Người đại diện cho Pờ Gio B, bà Vàng Lò N - Sinh năm 1974 - Trú tại Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu, có mặt.

- Ông: Pờ Xô X - Sinh năm 1982 - Trú tại: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu, có mặt.

- Ông: Thàng Gạ Đ - Sinh năm 1994 - Trú tại: Bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Ngày 14/5/2019 Đoàn biên phòng Pa Ủ huyện Mường Tè nhận được trình báo của chị Phìn Thị Ng về việc kẻ gian phá cửa, đột nhập vào trong quán bán hàng của chị để lấy trộm tài sản, quá trình điều tra xác minh đã làm rõ được hai đối tượng, tại cơ quan điều tra hai đối tượng đã khai nhận hành vi trộm cắp như sau: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 13/5/2019 Ly Gió X rủ Pờ Xô P đi đến quán bán tạp hóa của chị Phìn Thị Ng ở bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu. Khi đến trước cửa quán quan sát xung quanh không có ai X dùng gạch phá khóa rồi cả hai cùng vào trong lục tìm để lấy tài sản, X lấy được 8.000.000 đồng trong một túi sách màu vàng; một hòm tôn bên trong hòm có số tiền 1.516.000 đồng; 30 (Ba) mươi thẻ điện thoại vina, vietel nhiều mệnh giá khác nhau và 01 (Một) can rượu. P lấy được 02kg cá nục hấp; 01 hộp cá nục sốt; 06 chiếc kẹo mút nhãn hiệu lips light lollipop; 02 gói lương khô nhãn hiệu Hải nam. Sau đó cả X và P đi ra khỏi quán, X mang hòm tôn và can rượu giấu tại cống nước cách quán chị Ng khoảng 100m rồi đi về bản tiếp tục rủ P và Pờ Gio B, Thàng Gạ Đ, Pờ Xô X cùng đi xuống quán chị Ng lấy trộm tài sản, khi đến nơi B, Đ và X ngồi canh ở ngoài còn X và P đi vào trong quán, X lấy được 01 (Một) hộp cá nục sốt; P lấy được 01 (Một) hộp cá nục sốt và 01 (Một) hộp thịt xay nhãn hiệu Minced Pork sau đó cả năm người cùng đi về nhà. Đối với số tiền 8.000.000 đồng và 1.516.000 đồng Xa giữ lại 700.000 đồng, 01 (Một) can rượu và 01 (Một) hộp cá X đã sử dụng hết, số tiền lẻ 316.000 đồng X cất ở nương ngô của gia đình; còn lại 8.500.000 đồng, 30 chiếc thẻ điện thoại đưa cho bố vợ là Ly Ló Ch giữ hộ (Ly Ló Ch tiêu hết 8.290.000 đồng, số thẻ điện thoại do bị ướm không dùng được Ch đã vứt xuống khe suối, còn lại 210.000 đồng bị cơ quan điều tra thu giữ).

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 24/KL-HĐĐGTS ngày 30/8/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Mường Tè, kết luận: 02

(Hai)kg cá nục hấp, 03 (Ba) hộp cá nục sốt, 01 (Một) hộp thịt xay, 02 (Hai) gói lương khô, 06 (Sáu) kẹo mút, 05 (Năm) lít rượu có tổng giá trị là 347.000 đồng. Tại bản kết luận giám định số 376 ngày 13/8/2019 của phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Lai Châu kết luận: Số tiền 526.000 đồng gửi đến giám định đều là tiền thật.

Tại bản cáo trạng số: 70/CT-VKS-MT, ngày 5 tháng 11 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè truy tố Ly Giò X và Pờ Xô P về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173/ Bộ luật hình sự, tại phiên tòa hôm nay vì đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với các bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử.

- Áp dụng Điều 17; Điều 38; Điều 58; khoản 1 Điều 173; điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51/ Bộ luật hình sự. Xử phạt Ly Giò X từ **01(Một) năm đến 01 (Một) năm 06 (sáu) tháng** tù về tội "Trộm cắp tài sản".

- Áp dụng Điều 17; Điều 38; Điều 58; khoản 1 Điều 173; điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51/ Bộ luật hình sự. Xử phạt Pờ Xô P từ **08(Tám) tháng đến 01 (Một) năm 02(Hai) tháng** tù về tội "Trộm cắp tài sản".

- Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo theo quy định khoản 5 Điều 173/ Bộ luật hình sự.

- Biện pháp tư pháp: Không.

- Trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Ly Giò X phải bồi thường số tiền 8.990.000 đồng cho chị Phìn Thị Ng.

- Áp dụng Điều 47/Bộ luật hình sự, điểm a, b khoản 3 Điều 106/ Bộ luật tố tụng hình sự, trả lại số tiền 526.000 đồng; 01 (Một) can rượu nhựa loại 20 lít màu trắng bên trong chứa 05 lít rượu; 01 (Một) chiếc hòm bằng kim loại, màu xám dài 38,5cm, rộng 4cm, cao 5cm; 01 (Một) chiếc túi xách màu vàng cát chất liệu giả da đã qua sử dụng 03 ngăn có khóa kéo, mặt trước có hoa văn nổi hình gợn sóng, ở giữa có logo bằng kim loại hình tròn có chữ POLOUSA, mặt sau phẳng mịn. Tịch thu tiêu hủy 01 (Một) vỏ hộp sữa bằng kim loại, có nắp đậy bằng nhựa, hình trụ, chiều cao 16cm, đường kính 13cm, trên hộp có chữ Annum.

- Án phí: Áp dụng điểm đ Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/6/2016 miễn án phí cho bị cáo.

Tại phiên tòa hôm nay người bị hại chị: Phìn Thị Ng vắng mặt, trong đơn chỉ đề nghị bị cáo Ly Giò X phải bồi thường số tiền 9.510.000 đồng cho chị, đề nghị Hội đồng xét xử, xử lý bị cáo theo quy định của pháp luật.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa lời khai của người làm chứng, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là hoàn toàn khách quan, đúng sự thật, các bị cáo không có ý kiến gì, các bị cáo và người làm chứng, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không khiếu nại gì về quyết định, hành vi của cơ quan, người có thẩm

quyền tiến hành tố tụng, các bị cáo không có ý kiến gì tranh luận, nhất trí với bản luận tội và đề nghị của Kiểm sát viên, các bị cáo rất ân hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất, kiểm sát viên không có ý kiến tranh luận gì thêm. Về mức hình phạt kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quan điểm. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến, đề nghị gì liên quan đến lợi ích của mình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được cơ quan tiến hành tố tụng thu thập có trong hồ sơ vụ án như vậy có đủ cơ sở để kết luận: Vào ngày 13/5/2019 Ly Giò X và Pờ Xô P đã có hành vi trộm cắp tài sản: Số tiền 8.000.000 đồng trong một túi sách màu vàng; một hòm tôn bên trong hòm có số tiền 1.516.000 đồng; 30 (Ba) mươi thẻ điện thoại vina, vietel; 01 (Một) can rượu; 02kg cá nục hấp; 01 hộp cá nục sốt; 06 chiếc kẹo mút nhãn hiệu lips light lollipop; 02 gói lương khô nhãn hiệu Hải nam; 02 (Một) hộp cá nục sốt; 01 (Một) hộp thịt xay nhãn hiệu Minced Pork của chị Phìn Thị Ng. Hành vi của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội " Trộm cắp tài sản" vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè đã truy tố các bị cáo về tội " Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173/Bộ luật hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Các bị cáo không khiếu nại gì đối với các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng. Do vậy hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng hợp pháp, đúng pháp luật.

[2]. Hành vi của các bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của cá nhân đ- ọc pháp luật hình sự của nhà n- ớc ta bảo vệ, làm ảnh h- ưởng tới trật tự, an ninh khu vực và an toàn xã hội, gây d- luận xấu trong quần chúng nhân dân tại địa ph- ơng. Vì vậy xét cần áp dụng một hình phạt thỏa đáng nhằm cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian đủ để cải tạo, giáo dục các bị cáo trở thành ng- ời l- ơng thiện, có ích cho xã hội. Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

[3]. Xét bị cáo Ly Giò X và Pờ Xô P không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52/Bộ luật hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử các bị cáo luôn có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51/Bộ luật hình sự.

[4]. Đề nghị của kiểm sát viên về tội danh, mức hình phạt, xử lý vật chứng, bồi thường dân sự, miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền và án phí hình sự sơ thẩm là đúng quy định pháp luật nên cần chấp nhận.

[5]. Về nhân thân: Bị cáo Ly Giò X có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, từ nhỏ được bố mẹ nuôi cho ăn học hết lớp 9/12, sau đó ở nhà không có nghề nghiệp ổn định, lười lao động, chỉ vì mục đích tư lợi của bản thân nên đã cố ý phạm tội với vai trò chủ mưu.

[6]. Về nhân thân: Bị cáo Pờ Xô P có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, từ nhỏ không được đi học, lớn lên ở nhà không có nghề nghiệp ổn định, lười lao động, chỉ vì mục đích tư lợi của bản thân nên đã cố ý phạm tội với vai trò đồng phạm.

[7]. Về hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 173/ Bộ luật hình sự, bị cáo có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, vì điều kiện hoàn cảnh kinh tế gia đình và bản thân các bị cáo khó khăn Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt tiền đối với các bị cáo.

[8]. Về bồi thường dân sự bị cáo Ly Giò X phải bồi thường cho chị Phìn Thị Ng số tiền 9.516.000 đồng, được trừ 526.000 đồng là số tiền còn lại đang tạm giữ tại cơ quan chi cục thi hành án dân sự huyện Mường Tè. Bị cáo còn phải bồi thường số tiền 8.990.000 đồng.

[9]. Về án phí: Xét các bị cáo là người dân tộc ít người (La Hủ), bản thân không có nghề nghiệp, thu nhập, gia đình thuộc hộ nghèo ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Hội đồng xét xử xem xét áp dụng khoản 2 Điều 135/Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án miễn án phí Hình sự sơ thẩm 200.000 đồng cho mỗi bị cáo.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

- Tuyên bố bị cáo Ly Giò X và Pờ Xô P phạm tội "Trộm cắp tài sản".

- Căn cứ Điều 17; Điều 38; Điều 58; khoản 1 Điều 173; điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51/Bộ luật hình sự . Xử phạt bị cáo Ly Giò X: 01 (Một) năm 02 (Hai) tháng tù , được trừ thời gian tạm giữ là 09 (Chín) ngày kể từ ngày 13/6/2019 đến ngày 22/6/2019, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

- Căn cứ Điều 17; Điều 38; Điều 58; khoản 1 Điều 173; điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51/Bộ luật hình sự . Xử phạt bị cáo Pờ Xô P: 01 (Một) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt đi thi hành án.

- Áp dụng Điều 584; Điều 585; Điều 586 và Điều 589 Bộ luật dân sự, bị cáo Ly Giò X phải bồi thường số tiền 8.990.000 đồng cho chị Phìn Thị Ng - Trú tại bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu.

- Áp dụng Điều 47/Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2, điểm a, b khoản 3 Điều 106/ Bộ luật tố tụng hình sự, Tuyên:

+ . Trả lại số tiền 526.000 đồng; 01 (Một) can rượu nhựa loại 20 lít màu trắng bên trong chứa 05 lít rượu; 01 (Một) chiếc hòm bằng kim loại, màu xám dài 38,5cm, rộng 4cm, cao 5cm; 01 (Một) chiếc túi xách màu vàng cát chất liệu giả da đã qua sử dụng 03 ngăn có khóa kéo, mặt trước có hoa văn nổi hình gợn sóng, ở giữa có logo bằng kim loại hình tròn có chữ POLOUSA, mặt sau phẳng mịn cho chị Phìn Thị Ng - Trú tại bản M, xã P, huyện M, tỉnh Lai Châu..

+ . Tịch thu tiêu hủy 01 (Một) vỏ hộp sữa bằng kim loại, có nắp đậy bằng nhựa, hình trụ, chiều cao 16cm, đường kính 13cm, trên hộp có chữ Anmum.

- Áp dụng khoản 2 Điều 135/Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án miễn án phí Hình sự sơ thẩm 200.000 đồng cho mỗi bị cáo Ly Giò X và Pờ Xô P.

- Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án hoặc kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án.

Nơi nhận

- TAND tỉnh Lai Châu
- Công an huyện M.Tè
- VKSND huyện M.Tè
- Chi cục THADS huyện M.Tè
- Bị cáo.
- Người bị hại.
- Người có QLNVLQ
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
Đã ký

Lò Xuân Hải